

IBRAHIM ABBASI & CO.

Public Accountants

مكتب محاسبين



ابراهيم العباسي وشركاه

محاسبون قانونيون

تقرير مدقق الحسابات

482 00 02

الى السادة المساهمين في
الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية للشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2000 وللفترة من 1 تشرين الأول 1998 حتى 31 كانون الأول 1999 وكلاً من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة وللفترة المنتهيتين في ذيك التاريخين . ان إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية ادارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام باعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية . يشمل التدقيق فحصاً ، على أساس اختبائي ، للأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية ، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة ، بالإضافة الى تقييم اسلوب العرض الاجمالي للبيانات المالية . إننا نعتقد بان تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لابداء رأينا .

لم يتم اطفاء صافي مصاريف التأسيس ومصاريف ما قبل التشغيل والبالغة 39,885 دينار اردني بتاريخ البيانات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (38) مما أدى الى تخفيض خسارة السنة بنفس المبلغ .

برأينا ، وباستثناء الاثر المالي لما ذكرناه أعلاه ، فان البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة ، من جميع النواحي المادية ، المركز المالي للشركة كما في 31 كانون الأول 2000 و للفترة من 1 تشرين الأول 1998 حتى 31 كانون الأول 1999 ونشائج أعمالها والتغيرات في حقوق مساهميها وتدفقاتها النقدية للسنة والفترة المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ولأحكام القانون .

وعملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة وفقاً لأصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع .

نسباً الى كل ما تقدم فأننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة بعد الاخذ بعين الاعتبار ما ذكرناه أعلاه .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي
اجازة رقم 116 فئة /

عمان في 7 شباط 2001

Members of NEXIA International



أعضاء في الشركة الدولية نكسيا انترناشيونال

الشركة العالمية لصناعة المنظفات
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
الميزانية العمومية كما في 31 كانون الاول 2000
وللفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999

بيان

		الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999	
		2000	دينار اردني
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد في الصندوق ولدى البنوك		6,106	16,066
محفظة الاوراق المالية - بالصافي	3	14,784	19,750
الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل	4	34,370	415,481
الحسابات المدينة المتنوعة	5	10,076	13,647
البضاعة في المستودعات	2، أ، 6	156,542	171,344
مجموع الموجودات المتداولة			
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم	2، ب، 7		
الموجودات الاخرى بعد الاطفاء المتراكم	2، ج، 8		
مجموع الموجودات			
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
البنوك الدائنة	9	77,115	88,221
الذمم الدائنة		15,847	346,279
الحسابات الدائنة المتنوعة		8,396	14,761
مجموع المطلوبات المتداولة			
حقوق المساهمين			
رأس المال		1,125,612	1,125,612
أسهم خزينة		(156,358)	(156,358)
الخسائر المتراكمة في نهاية السنة / الفترة (بيان ج)		(150,580)	(43,692)
صافي حقوق المساهمين			
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين			

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة العالمية لصناعة المنظفات

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2000
وللفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999

		الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999 دينار اردني	
		2000	ايضاح
المبيعات	2	503,657	
تكلفة المبيعات	10	479,748	
مجمّل الربح		23,909	
مصاريف البيع والتوزيع		42,662) (	78,717
المصاريف الادارية والعمومية	12	63,660) (	73,556)
الاستهلاكات والاطفاءات		(17,245)	(20,569)
صافي الخسارة التشغيلية		99,658) (	44,487)
الايادات الأخرى		5,489	2,629
صافي خسارة السنة/الفترة		(94,169)	41,858)
خسائر مدورة في بداية السنة		43,692)	
مصاريف سنوات سابقة		8,140	834)
ضريبة دخل سنوات سابقة		4,579	
الخسائر المتراكمة في نهاية السنة/الفترة		150,580	43,692
		فلس/دينار	فلس/دينار
خسارة السهم الواحد		0.094	0.038
		سهم	سهم
المعدل المرجح لعدد الاسهم		1.125.612	1.125.612

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2000

وللفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999

المجموع	الخسائر المدورة	أسهم الخزينة	رأس المال	البيان
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	
969,254	-	(156,358)	1,125,612	الرصيد في 30 ايلول 1998
(43,692)	(43,692)	-	-	صافي خسارة الفترة
925,562	(43,692)	(156,358)	1,125,612	الرصيد في 31 كانون الاول 1999
(169)	(94,169)	-	-	صافي خسارة السنة
()	(12,719)	-	-	مصاريف وضريبة سنوات سابقة
818,674	(150,580)	156,358	1,125,612	الرصيد في 31 كانون الاول 2000

الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة العالمية لصناعة المنظفات

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2000
وللفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999

	2000	الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999 دينار اردني
التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية		
خسارة السنة / الفترة	94.169	41.858
مصاريف سنوات سابقة	8.140	1.834
ديون مشكوك فيها	862	633
ضريبة دخل سنوات سابقة	4.579	
الاستهلاكات والاطفاءات	46.775	56.734
مخصص هبوط أوراق مالية	4.966	
المردود من مخصص هبوط أوراق مالية		1.254
النقص (الزيادة) في الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل	380.249	(358.971
النقص في الحسابات المدينة المتنوعة	3.571	2.862
خسارة شطب موجودات ثابتة	58	
النقص في البضاعة في المستودعات	14.802	95.039
(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة وأوراق الدفع	330.432	323.233
الزيادة (النقص) في الحسابات الدائنة المتنوعة	6.365	12.315
صافي التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية		86.899
التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية		
بيع استثمارات طويلة الاجل		5.000
شراء أسهم		13.656
شراء موجودات ثابتة	6.452	5.315
صافي التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية		
التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية		
البنوك الدائنة	11.106)	(60.579
صافي التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية	11.106)	(60.579
الزيادة في النقد	9.960)	12.349
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة	16.066	3.717
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة / الفترة (بيان ب)	6.106	16.066

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة العالمية لصناعة المنظفات
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست الشركة العالمية لصناعة المنظفات كشركة محدودة المسؤولية بمقتضى احكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 ، وسجلت لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة في المملكة الاردنية الهاشمية تحت رقم (290) بتاريخ 23 آب 1995 ومن غاياتها صناعة مساحيق المنظفات والصابون ، حيث صدرت شهادة وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ 1998/8/12 بعد اندماج الشركة العالمية لصناعة المنظفات المحدودة المسؤولية في الشركة الدولية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة وتم تعديل اسم الشركة الدولية لصناعة المنظفات ليصبح الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة .

السياسات المحاسبية الهامة

البضاعة

يتم اظهار المواد الاولية والبضاعة الجاهزة بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية ايهما أقل ويتم تحديد التكلفة حسب طريقة المتوسط المرجح .

الموجودات الثابتة والاستهلاكات

يتم قيد الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها على مدى العمر الانتاجي المقدر لها وفقا لطريقة القسط الثابت وبمعدلات استهلاك سنوية تتراوح بين 4 - 20 بالمائة .

اطفاء المصاريف

يتم اطفاء مصاريف التأسيس وما قبل التشغيل ومصاريف الايزو وفقا لطريقة القسط الثابت وبمعدل 20 بالمائة سنويا .

تحقق الايرادات

يتحقق الايراد من المبيعات عند اصدار الفاتورة وتسليم البضاعة للعميل

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل العمليات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ العملية ، كما تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية ، وتدرج كافة الفروقات الناتجة من تحويل العملات الأجنبية ضمن نتائج السنة في بيان الدخل .

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

محفظة الاوراق المالية

يتألف هذا البند مما يلي

		الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كتون	
		الاول 1999	2000
		التكلفة	التكلفة
		دينار اردني	دينار اردني
عدد الاسهم			
الموحدة لتنظيم النقل البري	1700	3,596	3,596
الوطنية للكوابل	4500	10,840	10,840
بنك الشرق الاوسط	5000	13,655	13,655
المجموع		28,091	28,091
مخصص الهبوط لقاء الانخفاض في القيمة السوقية		(8,341)	(13,307)
الصافي		19,750	

الذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل

-4

يتألف هذا البند مما يلي :

		الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كتون	
		الاول 1999	2000
		دينار اردني	
الشيكات برسم التحصيل	582	20,062	
الذمم المدينة	47,868	408,782	
المخصص لقاء الديون المشكوك في تحصيلها	14,080	(13,363)	
المجموع		415,481	

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

5- الحسابات المدينة المتنوعة

يتألف هذا البند مما يلي

الفترة من 1 تشرين الاول

1998 حتى 31 كانون

2000

الاول 1999

دينار اردني

دفعات مقدمة لشراء الات	3.824	
امانات ضريبة مبيعات		2.239
مصاريف مدفوعة مقدما	2.513	3.092
تأمينات كفالات	2.514	7.856
تأمينات مستردة	230	292
ذمم موظفين	937	168
اخرى	58	
المجموع	10.076	13.647

6- البضاعة في المستودعات

يتألف هذا البند مما يلي

الفترة من 1 تشرين الاول

1998 حتى 31 كانون

2000

الاول 1999

دينار اردني

مستودع المواد الاولية	139.358	153.581
مستودع البضاعة الجاهزة	17.184	17.763
المجموع	156.542	171.344

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم

7

يتألف هذا البند مما يلي

الفترة من 1 تشرين
لاول 1998 حتى 31
كانون الاول 1999

	2000						
	التكلفة في بداية السنة	اضافات السنة	حذوفات السنة	التكلفة في نهاية السنة	نسبة الاستهلاك	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	صافي القيمة الدفترية
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	بالمائة	دينار اردني	دينار اردني
الاراضي	194.000	-		194.000		-	194.000
المباني والهاجر	154.000	776	-	154.776	4	13.876	140.900
اثاث ومفروشات	13.351	1.324	73	14.602	12-9	2.777	11.825
الات ومعدات	314.743	3.649	-	318.392	5	38.563	279.829
اجهزة مكتبية وكهربائية وكمبيوتر	7.786	382		8.168	-	2.394	5.774
عدد وادوات	1.332			1.343	20	602	741
اجهزة مختبر	2.597	310		2.907	-	855	2.052
سيارات	34.942	-		34.942	5	11.794	23.148
المجموع			73				

ب يتم استهلاك الالات والمعدات وفقا لطريقة الطاقة الانتاجية المستغلة الى اجمالي الطاقة الانتاجية المتاحة للمصنع وبما لا يقل عن 5٪ سنويا .

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

الموجودات الاخرى

8

يتألف هذا البند مما يلي

	الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999 دينار اردني	
	2000	
مصاريف الازو	4.973	4.973
مصاريف التأسيس	3.695	3.695
مصاريف ما قبل التشغيل	63.850	63.850
اجمالي الموجودات الاخرى	72.518	
الاطفاء المتراكم	32.633	(18.130)
المجموع	39.885	54.388

البنوك الدائنة

-9

يتمثل هذا البند في قيمة التسييلات البنكية الممنوحة للشركة من بنك الاستثمار العربي وذلك بكفالة الشركة العالمية لصناعة المنظفات .

الشركة العالمية لصناعة المنظفات
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

تكلفة المبيعات

10

يتألف هذا البند مما يلي

	2000	الفترة من 1 تشرين الاول 1998 حتى 31 كانون الاول 1999
	دينار اردني	دينار اردني
مواد أولية ولوازم انتاج اول المدة	153.581	256.576
مشتريات مواد اولية ولوازم انتاج خلال السنة	90.434	.110.588
مواد أولية ولوازم انتاج اخر المدة	(139.358)	(153.581)
المواد الاولية المستخدمة في الانتاج		1.213.583
المصاريف الانتاجية - ب	51.088	54.708
كلفة البضاعة المنتجة		1.268.291
بضاعة جاهزة اول المدة	7.763	9.807
مشتريات مواد جاهزة	323.424	671.010
بضاعة جاهزة آخر المدة	(17.184)	(17.763)
المجموع		1.931.345

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

المصاريف الانتاجية

يتألف هذا البند مما يلي

الفترة من 1 تشرين الاول
1998 حتى 31 كانون

	2000	الاول 1999
	دينار اردني	دينار اردني
رواتب وملحقاتها	18.343	16.304
استهلاكات	24.289	29.613
مياه وكهرباء	2.861	3.339
تأمين	587	812
صيانة	1.230	297
نقل وعتالة		3.128
ضريبة الابنية والعقارات	984	
مصاريف وادوات مخبرية	617	505
ضريبة المبيعات	847	-
متفرقة	1.330	710
المجموع		

مصاريف البيع والتوزيع

-11

يتألف هذا البند مما يلي :

الفترة من 1 تشرين الاول
1998 حتى 31 كانون

	2000	الاول 1999
	دينار اردني	دينار اردني
رواتب وملحقاتها	15.534	21.971
مصاريف عطاءات	1.985	1.570
عمولات	9.841	34.271
سفر وتنقلات	2.572	3.243
دعاية ومصاريف تسويق	60	1.210
نقل وعتالة	100	1.647
استهلاكات	5.241	6.552
مصاريف سيارات	6.329	6.116
مصاريف تصدير واخرى	1.000	2.137
المجموع		

الشركة العالمية لصناعة المنظفات المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

المصاريف الادارية والعمومية

-12

يتألف هذا البند مما يلي :

الفترة من 1 تشرين الاول

1998 حتى 31 كانون

2000

الاول 1999

دينار اردني

تتقلات أعضاء مجلس الادارة	3.000	
رواتب واجور وملحقاتها	32.047	31.837
فوائد وعمولات بنكية	8.881	21.559
دعاية واعلان	417	747
بريد وبرق وهاتف	.497	599
قرطاسية ومطبوعات	832	.268
رسوم مختلفة	4.133	.772
اتعاب مهنية واستشارات وقضايا	2.950	12.816
ديون مشكوك في تحصيلها	862	633
متنوعة	.828	.325
هبوط أسعار الاسهم	4.966	
مصاريف كفالات	161	
مصاريف تدريب وبحث علمي	1.086	
المجموع		73.556

الالتزامات الطارئة

-13

على الشركة بتاريخ الميزانية العمومية التزامات طارئة تتمثل في كفالات بقيمة 25140 دينار اردني